



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2013.5.27.
COM(2013) 302 final

2013/0158 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának megfelelő bizottságaiban az ENSZ Európai Gazdasági Bizottsága 13., 13H., 16., 29., 44., 53., 79., 94., 95., 96., 117. és 130. előírásának módosításai, egy, a hidrogénüzemű és üzemanyagcellás járművekre vonatkozó globális műszaki előírás elfogadása, valamint a 2. és 12. globális műszaki előírás műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítása tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

Az ENSZ Európai Gazdasági Bizottsága (ENSZ-EGB) nemzetközi szinten harmonizált követelményeket dolgoz ki, melyek célja, hogy felszámolják az 1958. évi felülvizsgált megállapodásban részes szerződő felek közötti gépjármű-kereskedelem műszaki akadályait, valamint biztosítsák, hogy az ilyen járművek nagyfokú biztonságot nyújtsanak, és óvják a környezetet.

Az 1997. november 27-i 97/836/EK tanácsi határozattal az Unió csatlakozott az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának (ENSZ-EGB) a kerekes járművekre és az azokba szerelhető, illetve az azokon használható berendezésekre és tartozékokra vonatkozó egységes műszaki előírások elfogadásáról, valamint az ezen előírások alapján kibocsátott jóváhagyások kölcsönös elismerésének feltételeiről szóló megállapodásához (1958. évi felülvizsgált megállapodás)¹, továbbá a kerekes járművek, valamint a kerekes járművekre felszerelhető és/vagy azokon használható berendezésekről és felszerelésekről szóló globális műszaki előírások kidolgozására irányuló megállapodás (párhuzamos megállapodás)² megkötéséről szóló, 2000. január 31-i 2000/125/EK tanácsi határozattal az Unió csatlakozott a párhuzamos megállapodáshoz.

Az ENSZ-EGB keretében működő WP29 „Járműelőírások Harmonizálása Világforumot” évente háromszor – márciusban, júniusban és novemberben – rendezik meg. Minden ülésen új módosításokat fogadnak el a meglévő ENSZ-EGB-előírásokhoz vagy globális műszaki előírásokhoz a műszaki fejlődés figyelembevételére érdekében. A világforum ülései előtt a WP29 keretében tevékenykedő hat munkacsoport egyike már elfogadta ezeket a módosításokat.

Ezután a világforum ülésén határozatképesség esetén sor kerül a végső szavazásra a módosítások, kiegészítések és helyesbítések elfogadásáról, feltéve, hogy a szerződő felek között minősített többség alakul ki. Az EU a WP29 keretében két megállapodásban (az 1958. évi és az 1998. évi megállapodásban) is részes szerződő fél, és a tagállamok nevében szavaz. Minden alkalommal tanácsi határozat, ún. „megahatározat” készül, amely tartalmazza a módosítások, kiegészítések és helyesbítések listáját, és felhatalmazza a Bizottságot arra, hogy a világforum ülésein a tagállamok nevében szavazzon.

Ez a tanácsi határozat a világforum 2013. június 24–28-i ülésén szavazásra kerülő módosításokról, kiegészítésekről és helyesbítésekről szóló szavazáskor képviselendő uniós álláspontot határozza meg.

2. AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

2013. május 8-án konzultációra került sor a „Műszaki Bizottság – Gépjárművek” elnevezésű bizottsággal, és a tagállamok szakértőinek megjegyzéseit figyelembe vették.

¹ HL L 346., 1997.12.17., 78. o.

² HL L 35., 2000.2.10., 12. o.

3. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

- **A javaslat összefoglalása**

A javaslat meghatározza az ENSZ-EGB 13., 13H., 16., 29., 44., 53., 79., 94., 95., 96., 117. és 130. előírásának módosításairól, egy, a hidrogénüzemű és üzemanyagcellás járművekre vonatkozó globális műszaki előírás elfogadásáról, valamint a 2. és 12. globális műszaki előírás műszaki fejlődéshez történő hozzáigazításáról szóló szavazás során képviselendő uniós álláspontot.

- **Jogalap**

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés sajátosságaihoz való igazodás érdekében az (1) és (2) preambulumbekzdésben említett, korábban alkalmazott jogalapok helyére a 218. cikk (9) bekezdésére való közvetlen hivatkozás lépett.

- **A szubszidiaritás elve**

Az ENSZ-EGB-előírások és globális műszaki előírások tervezeteihez hasonló nemzetközi jogi eszközök megszavazása – annak érdekében, hogy azok a gépjárművek uniós típus-jóváhagyási rendszerének részévé váljanak – csak uniós szinten lehetséges. Ez nemcsak a belső piac széttagoltságát akadályozza meg, hanem az Unió területén belül egységes egészségvédelmi és biztonsági szabványokat is biztosít. Előnyökkel jár továbbá a méretgazdaságosság terén is: a termékek a teljes uniós piac, sőt a nemzetközi piac számára gyárthatók, mivel nem egyéni igényeknek megfelelően kell őket kialakítani az egyes tagállamok nemzeti típusjóváhagyásának megszerzéséhez.

A javaslat ezért megfelel a szubszidiaritás elvének.

- **Az arányosság elve**

A javaslat megfelel az arányosság elvének, mert a belső piac zavartalan működésének biztosítására irányuló célkitűzések teljesítéséhez szükségesnél nagyobb mértékben nem avatkozik be, ugyanakkor nagyfokú közbiztonságot és védelmet garantál.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Javasolt aktus: tanácsi határozat.

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 218. cikkének (9) bekezdése értelmében a tanácsi határozat alkalmazása helyénvaló.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának megfelelő bizottságaiban az ENSZ Európai Gazdasági Bizottsága 13., 13H., 16., 29., 44., 53., 79., 94., 95., 96., 117. és 130. előírásának módosításai, egy, a hidrogénüzemű és üzemanyagcellás járművekre vonatkozó globális műszaki előírás elfogadása, valamint a 2. és 12. globális műszaki előírás műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítása tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 114. cikkére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az 1997. november 27-i 97/836/EK tanácsi határozattal³ az Unió csatlakozott az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának (ENSZ-EGB) a kerekes járművekre és az azokba szerelhető, illetve az azokon használható berendezésekre és tartozékokra vonatkozó egységes műszaki előírások elfogadásáról, valamint az ezen előírások alapján kibocsátott jóváhagyások kölcsönös elismerésének feltételeiről szóló megállapodásához (1958. évi felülvizsgált megállapodás).
- (2) A 2000. január 31-i 2000/125/EK határozattal⁴ az Unió csatlakozott a kerekes járművek, valamint a kerekes járművekre felszerelhető és/vagy azokon használható berendezésekről és felszerelésekről szóló globális műszaki előírások kidolgozására irányuló megállapodáshoz (párhuzamos megállapodás).
- (3) A gépjárművek és pótkocsijaik, valamint az ilyen járművek rendszereinek, alkatrészeinek és önálló műszaki egységeinek jóváhagyásáról szóló, 2007. szeptember 5-i 2007/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (keretirányelv)⁵ a tagállamok jóváhagyási rendszereit egy uniós jóváhagyási eljárással váltotta fel, megteremtve egy olyan harmonizált keretrendszert, amely valamennyi új járműre, valamint a járművek rendszereire, alkatrészeire és önálló műszaki egységeire vonatkozóan magában foglalja a közigazgatási rendelkezéseket és általános műszaki előírásokat. Az irányelv vagy a típusjóváhagyásra vonatkozó követelményként, vagy az uniós jogszabályok alternatívájaként beépítette az ENSZ-EGB előírásait az EU járműtípus-jóváhagyási rendszerébe. A 2007/46/EK irányelv elfogadása óta egyre több

³ HL L 346., 1997.12.17., 78. o.

⁴ HL L 35., 2000.2.10., 12. o.

⁵ HL L 263., 2007.10.9., 1. o.

ENSZ-EGB-előírás lépett az uniós jogszabályok helyébe az uniós járműtípus-jóváhagyás keretében.

- (4) A tapasztalatok és a műszaki fejlődés fényében az ENSZ-EGB 13., 13H., 16., 29., 44., 53., 79., 94., 95., 96., 117. és 130. előírása, valamint az ENSZ-EGB 2. és 12. globális műszaki előírása által érintett egyes elemekkel vagy tulajdonságokkal kapcsolatos követelményeket ki kell igazítani. A hidrogénüzemű és üzemanyagcellás járművekre vonatkozó globális műszaki előírásra irányuló javaslatot el kell fogadni.
- (5) Helyénvaló meghatározni az 1958. évi felülvizsgált megállapodás értelmében létrehozott igazgatási bizottságban, valamint a párhuzamos megállapodás értelmében létrehozott végrehajtó bizottságban az Unió nevében az említett ENSZ-EGB-előírások módosításaival kapcsolatban képviselendő álláspontot,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

2013. június 24–28-án az 1958. évi felülvizsgált megállapodás értelmében létrehozott igazgatási bizottságban, valamint a párhuzamos megállapodás értelmében létrehozott végrehajtó bizottságban az Európai Unió által képviselendő álláspont az, hogy a mellékletben felsorolt módosításokat meg kell szavazni.

2. cikk

Ez a határozat a határozatról szóló értesítés napján lép hatályba.

3. cikk

Ennek a határozatnak az Európai Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről
az elnök*

MELLÉKLET

Az 1. cikkben említett felsorolás

Javaslat a 13. számú előírás 11. módosítássorozatának 10. kiegészítésére (nehéz tehergépjárművek féke)	ECE/TRANS/WP.29/2013/56
Javaslat a 13. számú előírás 11. módosítássorozatának 4. helyesbítésére (nehéz tehergépjárművek féke), csak az orosz nyelvű változat	ECE/TRANS/WP.29/2013/61
Javaslat a 13-H. számú előírás 15. kiegészítésére (M_1 és N_1 kategóriájú járművek fékjei)	ECE/TRANS/WP.29/2013/57
Javaslat a 13-H. számú előírás 2. felülvizsgálatának 3. helyesbítésére (M_1 és N_1 kategóriájú járművek fékjei)	ECE/TRANS/WP.29/2013/62
Javaslat a 16. számú előírás 06. módosítássorozatának 4. kiegészítésére (biztonsági övek)	ECE/TRANS/WP.29/2013/43
Javaslat a 16. számú előírás 7. felülvizsgálatának 1. helyesbítésére (biztonsági övek) (csak a francia nyelvű változat)	ECE/TRANS/WP.29/2013/49
Javaslat a 29. számú előírás 02. módosítássorozatának 2. kiegészítésére (haszongépjárművek vezetőfülkéje)	ECE/TRANS/WP.29/2013/44
Javaslat a 29. számú előírás 03. módosítássorozatának 1. kiegészítésére (haszongépjárművek vezetőfülkéje)	ECE/TRANS/WP.29/2013/45
Javaslat a 44. számú előírás 04. módosítássorozatának 7. kiegészítésére (gyermekbiztonsági rendszerek)	ECE/TRANS/WP.29/2013/46
Javaslat az 53. számú előírás 01. módosítássorozata 13. kiegészítésének 1. helyesbítésére (világítóberendezések beépítése L_3 kategóriájú járművekbe)	ECE/TRANS/WP.29/2013/18
Javaslat a 79. számú előírás 01. módosítássorozatának 4. kiegészítésére (kormányberendezés)	ECE/TRANS/WP.29/2013/58
Javaslat a 94. számú előírás 02. módosítássorozatának 4. kiegészítésére (frontális ütközés)	ECE/TRANS/WP.29/2013/47
Javaslat a 95. számú előírás 03. módosítássorozatának 3. kiegészítésére (oldalirányú ütközés)	ECE/TRANS/WP.29/2013/48
Javaslat a 96. számú előírás 04. módosítássorozatára (dízelkibocsátások [mezőgazdasági traktorok])	ECE/TRANS/WP.29/2013/51
Javaslat a 117. számú előírás 02. módosítássorozatának 4. kiegészítésére (gumiabroncsok, gördülési ellenállás, gördülési zaj és nedves tapadás)	ECE/TRANS/WP.29/2013/55 WP.29-160-08
Javaslat a [130. számú] előírás-tervezet 01. módosítássorozatának 1. kiegészítésére (fejlett vészfékező rendszer [AEBS])	ECE/TRANS/WP.29/2013/60

Javaslat a Motoros járművekre vonatkozó egységesített állásfoglalás (R.E.3) és a kereskedelmi forgalomban kapható tüzelőanyagok minőségéről szóló 4. mellékletének módosítására	ECE/TRANS/WP.29/2013/52
---	-------------------------

Javaslat egy, a hidrogénüzemű és üzemanyagcellás járművekre vonatkozó globális műszaki előírásra	ECE/TRANS/WP.29/2013/41 ECE/TRANS/WP.29/2013/42 ECE/TRANS/WP.29/AC.3/17 ECE/TRANS/WP.29/2011/147
Javaslat a 2. számú globális műszaki előírás 3. módosítására (a motorkerékpárok világszinten harmonizált kibocsátásvizsgálati ciklusa [WMTC])	ECE/TRANS/WP.29/2013/53 ECE/TRANS/WP.29/2013/54 ECE/TRANS/WP.29/2012/AC.3/34
Javaslat a 12. számú globális műszaki előírás 1. módosítására (kétkerekű járművek kezelőszervei, visszajelző lámpái és kijelzői)	ECE/TRANS/WP.29/2013/34 ECE/TRANS/WP.29/2013/34/Amend.1 ECE/TRANS/WP.29/2013/34/Amend.1/Corr.1 ECE/TRANS/WP.29/2013/35 ECE/TRANS/WP.29/2012/AC.3/35